2076-0002/0

30/4/92

10 Et.4

ARRÊTE DE L'EXÉCUTIF DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE PORTANT CLASSEMENT COMME MONUMENT DE LA FACADE A RUE ET DE LA TOITURE DE L'IMMEUBLE SIS AVENUE DE L'YSER, N° 5 A ETTERBEEK.

BESLUIT VAN DE EXECUTIEVE VAN HET BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJK GEWEST HOUDENDE RANGSCHIKKING ALS MONUMENT VAN DE VOORGEVEL EN DE BEDAKING VAN HET GEBOUW GELEGEN IJZERLAAN, NR. 5 TE ETTERBEEK.

L'Exécutif de la Région de Bruxelles-Capitale,

De Executieve van het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest,

Vu la loi spéciale du 12 janvier 1989 relative aux institutions bruxelloises, notamment l'article 4;

Gelet op de bijzondere wet van 12 januari 1989 met betrekking tot de Brusselse Instellingen, inzonderheid op artikel 4;

Vu la loi du 07 août 1931 sur la conservation des Monuments et des Sites, notamment l'article 1er;

Gelet op de wet van 7 augustus 1931 op het behoud van Monumenten en Landschappen, inzonderheid op artikel 1;

Vu la proposition de la section autonome bruxelloise de la Commission Royale des Monuments et des Sites du 19 septembre 1991;

Gelet op het voorstel van de Brusselse autonome sectie van de Koninklijke Commissie voor Monumenten en Landschappen van 19 september 1991;

Vu l'avis de la Députation Permanente du Conseil de la Province de Brabant du 12 mars 1992;

Gelet op het advies van de Bestendige Deputatie van de Provincieraad van Brabant uitgebracht op 12 maart 1992;

Vu l'avis de la section autonome bruxelloise de la Commission Royale des Monuments et des Sites du 10 avril 1992;

Gelet op het advies van de Brusselse autonome sectie van de Koninklijke Commissie voor Monumenten en Landschappen van 10 april 1992;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances émis le 14 avril 1992;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën uitgebracht op 14 april 1992;

Sur proposition du Ministre de la Région de Bruxelles-Capitale ayant les Monuments et les Sites dans ses attributions,

Op voordracht van de Minister van het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest belast met Monumenten en Landschappen,

pu Et.4

Après en avoir délibéré.

Na beraadslaging.

ARRETE :

BESLUIT :

Article 1er:
Le présent arrêté règle une matière visée à l'article 107 quater de la Constitution.

Artikel 1:
Door dit besluit wordt een materie geregeld bedoeld bij artikel 107 quater van de Grondwet.

Article 2:
Conformément aux dispositions de l'article 1er de la loi du 07 août 1931 et en raison de leur valeur historique et artistique, sont classées comme monument, la façade à rue et la toiture de l'immeuble sis avenue de l'Yser, n° 5 à Etterbeek, connu au cadastre d'Etterbeek, 1ère division, section A, 2ème feuille, parcelle n° 509 Z 4.

Artikel 2:
Overeenkomstig de bepalingen van artikel 1 van de wet van 07 augustus 1931 en omwille van hun historische en artistieke waarde, worden gerangschikt als monument, de voorgevel en de bedaking van het gebouw gelegen Ijzerlaan, nr. 5 te Etterbeek, bekend ten kadaster te Etterbeek, 1ste afdeling, sectie A, 2 blad, perceel nr. 509 Z 4.

Bruxelles, le 30-04-1992

Brussel, 30-04-1993

Le Ministre-Président de l'Exécutif de la Région de Bruxelles-Capitale.

De Minister-Voorzitter van de Executieve van het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest.

Charles PICQUE.

Le Ministre de l'Exécutif de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé du Logement, de l'Environnement, de la Culture et de l'Aide aux Personnes.

De Minister van de Executieve van het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest, belast met Huisvesting, Leefmilieu, Cultuur en Bijstand aan Personen.

POUR COPIE CONFORME

VOOR EENSLUIDEND AFSCHRIFT

J. DE DORTER

Dieter GOSUIN.

ARRÊTE DE L'EXÉCUTIF DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE PORTANT CLASSEMENT COMME MONUMENT DE LA FACADE A RUE ET DE LA TOITURE DE L'IMMEUBLE SIS AVENUE DE L'YSER, N° 6 A ETTERBEEK.

BESLUIT VAN DE EXECUTIEVE VAN HET BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJK GEWEST HOUDENDE RANGSCHIKKING ALS MONUMENT VAN DE VOORGEVEL EN DE BEDAKING VAN HET GEBOUW GELEGEN IJZERLAAN, NR. 6 TE ETTERBEEK.

L'Exécutif de la Région de Bruxelles-Capitale,

De Executieve van het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest,

Vu la loi spéciale du 12 janvier 1989 relative aux institutions bruxelloises, notamment l'article 4;

Gelet op de bijzondere wet van 12 januari 1989 met betrekking tot de Brusselse Instellingen, inzonderheid op artikel 4;

Vu la loi du 07 août 1931 sur la conservation des Monuments et des Sites, notamment l'article 1er;

Gelet op de wet van 7 augustus 1931 op het behoud van Monumenten en Landschappen, inzonderheid op artikel 1;

Vu la proposition de la section autonome bruxelloise de la Commission Royale des Monuments et des Sites du 19 septembre 1991;

Gelet op het voorstel van de Brusselse autonome sectie van de Koninklijke Commissie voor Monumenten en Landschappen van 19 september 1991;

Vu l'avis de la Députation Permanente du Conseil de la Province de Brabant du 12 mars 1992;

Gelet op het advies van de Bestendige Deputatie van de Provincieraad van Brabant uitgebracht op 12 maart 1992;

Vu l'avis de la section autonome bruxelloise de la Commission Royale des Monuments et des Sites du 10 avril 1992;

Gelet op het advies van de Brusselse autonome sectie van de Koninklijke Commissie voor Monumenten en Landschappen van 10 april 1992;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances émis le 14 avril 1992;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën uitgebracht op 14 april 1992;

Sur proposition du Ministre de la Région de Bruxelles-Capitale ayant les Monuments et les Sites dans ses attributions,

Op voordracht van de Minister van het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest belast met Monumenten en Landschappen,

30/4/92

Et.4

Après en avoir délibéré.

Na beraadslaging.

A R R E T E :

B E S L U I T :

Article 1er:
Le présent arrêté règle une matière visée à l'article 107 quater de la Constitution.

Artikel 1:
Door dit besluit wordt een materie geregeld bedoeld bij artikel 107 quater van de Grondwet.

Article 2:
Conformément aux dispositions de l'article 1er de la loi du 07 août 1931 et en raison de leur valeur historique et artistique, sont classées comme monument, la façade à rue et la toiture de l'immeuble sis avenue de l'Yser, n° 6 à Etterbeek, connu au cadastre d'Etterbeek, 1ère division, section A, 2ème feuille, parcelle n° 509 Y 4.

Artikel 2:
Overeenkomstig de bepalingen van artikel 1 van de wet van 07 augustus 1931 en omwille van hun historische en artistieke waarde, worden gerangschikt als monument, de voorgevel en de bedaking van het gebouw gelegen Ijzerlaan, nr. 6 te Etterbeek, bekend ten kadaster te Etterbeek, 1ste afdeling, sectie A, 2 blad, perceel nr. 509 Y 4.

Bruxelles, le 30-04-1992

Brussel,

Le Ministre-Président de l'Exécutif de la Région de Bruxelles-Capitale.

De Minister-Voorzitter van de Executieve van het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest.

Charles PICQUE.

Le Ministre de l'Exécutif de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé du Logement, de l'Environnement, de la Culture et de l'Aide aux Personnes.

De Minister van de Executieve van het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest, belast met Huisvesting, Leefmilieu, Cultuur en Bijstand aan Personen.

POUR COPIE CONFORME

VOOR EENSLUIDEND AFSCHRIFT

J. DE POORTER

Didier GOSUIN.

30/4/92

2076-0003/0

ARRÊTE DE L'EXÉCUTIF DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE PORTANT CLASSEMENT COMME MONUMENT DE LA FACADE A RUE ET DE LA TOITURE DE L'IMMEUBLE SIS AVENUE DE L'YSER, N° 6 A ETTERBEEK.

BESLUIT VAN DE EXECUTIEVE VAN HET BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJK GEWEST HOUDENDE RANGSCHIKKING ALS MONUMENT VAN DE VOORGEVEL EN DE BEDAKING VAN HET GEBOUW GELEGEN IJZERLAAN, NR. 6 TE ETTERBEEK.

L'Exécutif de la Région de Bruxelles-Capitale,

De Executieve van het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest,

Vu la loi spéciale du 12 janvier 1989 relative aux institutions bruxelloises, notamment l'article 4;

Gelet op de bijzondere wet van 12 januari 1989 met betrekking tot de Brusselse Instellingen, inzonderheid op artikel 4;

Vu la loi du 07 août 1931 sur la conservation des Monuments et des Sites, notamment l'article 1er;

Gelet op de wet van 7 augustus 1931 op het behoud van Monumenten en Landschappen, inzonderheid op artikel 1;

Vu la proposition de la section autonome bruxelloise de la Commission Royale des Monuments et des Sites du 19 septembre 1991;

Gelet op het voorstel van de Brusselse autonome sectie van de Koninklijke Commissie voor Monumenten en Landschappen van 19 september 1991;

Vu l'avis de la Députation Permanente du Conseil de la Province de Brabant du 12 mars 1992;

Gelet op het advies van de Bestendige Deputatie van de Provincieraad van Brabant uitgebracht op 12 maart 1992;

Vu l'avis de la section autonome bruxelloise de la Commission Royale des Monuments et des Sites du 10 avril 1992;

Gelet op het advies van de Brusselse autonome sectie van de Koninklijke Commissie voor Monumenten en Landschappen van 10 april 1992;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances émis le 14 avril 1992;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën uitgebracht op 14 april 1992;

Sur proposition du Ministre de la Région de Bruxelles-Capitale ayant les Monuments et les Sites dans ses attributions,

Op voordracht van de Minister van het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest belast met Monumenten en Landschappen,

Après en avoir délibéré,

Na beraadslaging,

A R R E T E :

B E S L U I T :

Article 1er:
Le présent arrêté règle une matière visée à l'article 107 quater de la Constitution.

Artikel 1:
Door dit besluit wordt een materie geregeld bedoeld bij artikel 107 quater van de Grondwet.

Article 2:
Conformément aux dispositions de l'article 1er de la loi du 07 août 1931 et en raison de leur valeur historique et artistique, sont classées comme monument, la façade à rue et la toiture de l'immeuble sis avenue de l'Yser, n° 6 à Etterbeek, connu au cadastre d'Etterbeek, 1ère division, section A, 2ème feuille, parcelle n° 509 Y 4.

Artikel 2:
Overeenkomstig de bepalingen van artikel 1 van de wet van 07 augustus 1931 en omwille van hun historische en artistieke waarde, worden gerangschikt als monument, de voorgevel en de bedaking van het gebouw gelegen Ijzerlaan, nr. 6 te Etterbeek, bekend ten kadaster te Etterbeek, 1ste afdeling, sectie A, 2 blad, perceel nr. 509 Y 4.

Bruxelles, le 30-04-1992

Brussel, 30-04-1992

Le Ministre-Président de l'Exécutif de la Région de Bruxelles-Capitale.

De Minister-Voorzitter van de Executieve van het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest.

Charles PICQUE.

Le Ministre de l'Exécutif de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé du Logement, de l'Environnement, de la Culture et de l'Aide aux Personnes.

De Minister van de Executieve van het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest, belast met Huisvesting, Leefmilieu, Cultuur en Bijstand aan Personen.

Didier GOSUIN.